

BUCHVERLAG DER MORGEN

BETRIEB DER VOB „AUFWÄRTS“



Buchverlag Der Morgen, 1170 Berlin, Seelenbinderstraße 152

Lukács Archiv und Bibliothek
des Philosophischen Institutes der
Ungarischen Akademie der Wissenschaften
Direktor Dr. László Sziklai

Budapest V., Belgrad RKP. 2

H - 1056

Ihr Zeichen

Ihr Schreiben

Telefon 650 41 51 App.

Unser Zeichen

Datum

pet/schu

10.3.1987

Sehr geehrter Herr Direktor Dr. L. Sziklai,

ich komme zurück auf Ihren Brief vom 10.4.1986, in dem Sie mich baten, Ihnen aus dem Archiv von Hedda Zinner Kopien jener Materialien zu beschaffen, die die Tätigkeit von Georg Lukács betreffen.

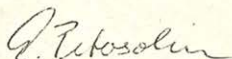
Leider war es mir nicht möglich, Ihren Brief früher zu beantworten. Heute kann ich Ihnen nun die Kopie eines Gutachtens schicken, das Georg Lukács 1939 zu Hedda Zimmers erstem Theaterstück "Caféhaus Payer" geschrieben hat.

Ob weitere Materialien vorhanden sind, kann ich nicht mit Sicherheit sagen, da das Archiv von Hedda Zinner noch nicht vollständig erschlossen und auch mir nur begrenzt zugänglich ist. Verweisen möchte ich jedoch auf das Erinnerungsbuch "Auf dem roten Teppich" von Hedda Zinner, in dem sie an verschiedenen Stellen auch über Georg Lukács berichtet und dessen neueste Auflage auch ein Foto mit Lukács (Georg und Gertrud Lukács, Johannes und Lilly Becker, Hedda Zinner) enthält. Ich lasse Ihnen das Buch mit separater Post zuschicken. Vielleicht ist es Ihnen hilfreich.

-2-

Falls ich im Verlaufe der weiteren Arbeit noch auf
Materialien stoße, die Georg Lukács betreffen, werde
ich Ihnen davon im Einverständnis mit Hedda Zinner
gern Kopien zuschicken.

Mit freundlichen Grüßen



E. P e t e r s o h n

Lektor

Anlage

М. Чигиринский

РЕЦЕНЗИЯ НА ПЬЕСУ Ц И Н Е Р

Пьеса тов. Циннер несомненно интересна и безусловно должна быть напечатана. Как первая драма автора, она является удивительно талантливой пробой пера. Но можно и не зная этого обстоятельства отвести этой драме соответствующее место среди антифашистских драм. Драматическое дарование тов. Циннер выражается прежде всего в том, что ей удалось важную проблему захвата Австрии германским фашизмом преломить в сфере драмы, т.е. в сфере человеческих переживаний. Поэтому ей удалось драматически живо и образно отразить возникшие в узком семейном кругу конфликты без описания среды и без агитационных речей. Благодаря тому, что каждое действующее лицо является либо суб'ектом, либо об'ектом такого конфликта, в драме нет ни одной лишней фигуры, что можно сказать только о важнейших антифашистских драмах. Конфликты, которые тов. Циннер создает, верны, общепонятны, вытекают из самой жизни, не выдуманы и не привнесены извне. Именно потому, что ей удастся из естественных и широко распространенных чувств (сознание долга, материнская любовь и т.д.) создавать драматические коллизии, ей удастся также дать политическое содержание в виде образов, т.е. сконцентрировать его в изображении отдельных человеческих судеб, а не в виде абстрактной агитки.

Особенно удался первый акт, картина, полная настроения, которая ясно дает нам понять все общественные и человеческие предпосылки последующих конфликтов. Хорошо также об'яснение между отцом и матерью. Правда, пьеса содержит также некоторые ошибки, из которых видно, что она является драматическим первенцем. Изображение взрыва всех конфликтов не спокойно и мало доступно. Известная неясность, которая имеется у автора в разворачивании драматического действия, выражается в том, что сцены прыгают, обрываются, иногда без достаточного основания переносятся за сцену и т.д. Главная причина этих неясностей вытекает, по моему мнению, из переоценки драматической

роли сына-социалиста. Ясно, что с политической точки зрения сын и его невеста являются положительными фигурами и поэтому автор рисует их с особой любовной широтой. Но так как их действия никаких коллизий не создают, то объективно с точки зрения драмы они могут быть только эпизодическими фигурами, а в центре внимания должны находиться отец и мать, так как именно у них всплывают наиболее глубокие человеческие коллизии. Рецензент, поэтому, посоветовал бы тов. Циннер внести изменения в этом духе, так ^{как} благодаря этому было бы создано настоящее хорошее доходчивое драматическое произведение.

Но я хотел бы подчеркнуть, что я считаю пьесу тов. Циннер вполне достойной опубликования ^и в теперешнем виде.

Георг Лукач.

Т. Франкберг. С.Р.
Ната поставил в известность
автора о замечаниях рецен-
зента. Пьер получил ^{на}
письмо.

МТ и т.п.
2/1/38